



## CHAPITRE 41

### Loi concernant la Commission des accidents du travail de Québec

[Sanctionnée le 21 décembre 1972]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit :

Adminis-  
tration  
des fonds  
par la  
Caisse.

**1.** Nonobstant toute disposition contraire de la Loi des accidents du travail (Statuts refondus, 1964, chapitre 159), la Caisse de dépôt et placement du Québec administre, suivant la loi qui la régit, pour le compte de la commission, les valeurs mobilières dont cette dernière est propriétaire.

Modalités  
d'appli-  
cation.

Le lieutenant-gouverneur en conseil détermine les modalités d'application du présent article.

S.R., c.  
159, a.  
76a, aj.

**2.** La Loi des accidents du travail est modifiée en insérant, après l'article 76, le suivant :

Dépôt des  
sommes  
à la  
banque.

« **76a.** Les sommes perçues par la commission sont, au fur et à mesure de leur perception, déposées dans une banque ou dans une caisse d'épargne et de crédit régie par la Loi des caisses d'épargne et de crédit (chap. 293).

Dépôt des  
sommes à  
la Caisse.

Les sommes dont la commission prévoit ne pas avoir un besoin immédiat pour ses frais d'administration et pour le paiement d'indemnités ou de compensations sont déposées sans délai auprès de la Caisse de dépôt et placement du Québec. »

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1973.

## CHAPTER 41

### An Act respecting the Workmen's Compensation Commission of Québec

[Assented to 21st December 1972]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Notwithstanding any contrary provision of the Workmen's Compensation Act (Revised Statutes, 1964, chapter 159), the Québec Deposit and Investment Fund shall administer, in accordance with the act governing it, on behalf of the Commission, the securities of which the latter is owner.

Securities  
to be ad-  
ministered  
by Fund.

The Lieutenant-Governor in Council shall determine the terms and conditions of application of this section.

Terms  
and con-  
ditions.

**2.** The Workmen's Compensation Act is amended by inserting after section 76 the following:

R.S., c.  
159, s.  
76a,  
added.

« **76a.** The sums collected by the Commission shall, as and when collected, be deposited in a bank or in a savings and credit union governed by the Savings and Credit Unions Act (Chap. 293).

Sums  
to be  
deposited  
in bank.

Sums which the Commission does not expect to be immediately needed for its administrative costs or for payment of indemnities or compensation shall be deposited immediately with the Québec Deposit and Investment Fund."

Sums  
to be  
deposited  
in Fund.

**3.** This act shall come into force on the 1st of January 1973.

Coming  
into force.